

# politics פוליטי-מדיני

## דגל ישראל



אפשר היה לחשוב שדגל הוא בד שעליו רק צורות וצבעים. אבל לא כל בד צבעוני הוא דגל. דגל הוא סמל שמייצג קבוצת אנשים. יש דגלים שמייצגים קבוצה קטנה, כמו משפחת מלוכה או קבוצת כדורגל, ויש דגלים שמייצגים קבוצה גדולה יותר, כמו מדינה או איחוד של מדינות, למשל: האומות המאוחדות (האו"ם). מכיוון שהדגל מסמל קבוצה, יש לו חשיבות גדולה בעיני הציבור שהוא מייצג. עם קום מדינת ישראל נשאלה השאלה: איזה דגל יהיה למדינה הצעירה?

אחת האפשרויות הייתה לבחור בדגל שכבר ייצג את "ההסתדרות הציונית". דגל זה היה מקושט בשני פסים של תכלת, כמו בטלית (שיהודים מתעטפים בה בבית הכנסת), ובין שני הפסים היה מגן דויד. גם בנימין זאב הרצל, מייסד התנועה הציונית, הציע דגל עבור העם היהודי. הוא תיאר לעצמו איך תיראה מדינת ישראל עוד לפני שהיא קמה, וידע מה כוחו של דגל כסמל לאומי. ב-1895 הוא כתב במכתב: "עם דגל אפשר להוליך בני אדם לכל מקום. למען הדגל בני אדם חיים, ועליו הם נהרגים". הרצל הציע שדגל המדינה יהיה לבן, ועליו שבעה כוכבי זהב: הרקע הלבן יסמל את החיים החדשים של עם ישראל בארצו, ושבעת הכוכבים יסמלו את שבע שעות העבודה ביום. לאחר דיונים ארוכים הוחלט לאמץ את הדגל שייצג את "ההסתדרות הציונית", וב-28 באוקטובר 1949 הוא נקבע באופן רשמי כדגל מדינת ישראל.

# politics פוליטי-מדיני

## דָּגֵל יִשְׂרָאֵל



אֶפְשֶׁר הִיָּה לְחַשֵּׁב שֶׁדָּגֵל הוּא בַד שֶׁעָלָיו רַק צוּרוֹת וְצִבְעִים. אָבֵל לֹא כָּל בַּד צִבְעוֹנִי הוּא דָּגֵל. דָּגֵל הוּא סִמֵּל שֶׁמִּיצֵג קְבוּצַת אָנָשִׁים. יֵשׁ דָּגָלִים שֶׁמִּיצֵגִים קְבוּצָה קְטַנָּה, כְּמוֹ מְשֻׁפַּחַת מְלוּכָה אוֹ קְבוּצַת כְּדוֹרָגֵל, וְיֵשׁ דָּגָלִים שֶׁמִּיצֵגִים קְבוּצָה גְּדוֹלָה יוֹתֵר, כְּמוֹ מְדִינָה אוֹ אַחוּד שֶׁל מְדִינוֹת, לְמִשָּׁל: הָאֲמוֹת הַמְּאַחְדוֹת (הָאוּ"ם). מִכִּיּוֹן שֶׁהַדָּגֵל מְסַמֵּל קְבוּצָה, יֵשׁ לוֹ חֲשִׁיבוֹת גְּדוֹלָה בְּעִינֵי הַצִּבּוֹר שֶׁהוּא מִיצֵג.

עִם קוּם מְדִינַת יִשְׂרָאֵל נִשְׁאַלָה הַשְּׂאֵלָה: אֵיזָה דָּגֵל יִהְיֶה לְמְדִינָה הַצְּעִירָה?

אַחַת הָאֶפְשָׁרִיוֹת הִיָּתֶה לְבַחֵר בְּדָגֵל שֶׁכָּבֵר יֵצֵג אֶת "הַהֶסְתַּדְּרוֹת הַצִּיּוֹנִית". דָּגֵל זֶה הִיָּה מְקַשֵּׁט בְּשָׁנֵי פְּסִים שֶׁל תְּכֵלֶת, כְּמוֹ בְּטָלִית (שִׁיְהוּדִים מְתַעֲטְפִים בָּהּ בְּבֵית הַכְּנֶסֶת), וּבֵין שְׁנֵי הַפְּסִים הִיָּה מְגוֹן דָּוִד.

גַּם בְּנִימִין זָאב הֶרְצֵל, מְיֻסֵּד הַתְּנוּעָה הַצִּיּוֹנִית, הִצִּיעַ דָּגֵל עֲבוֹר הָעַם הַיְהוּדִי. הוּא תָאָר לְעֲצֻמוֹ אֵיךְ תִּרְאֶה מְדִינַת יִשְׂרָאֵל עוֹד לִפְנֵי שֶׁהִיא קָמָה, וְיָדַע מֶה כָּחוֹ שֶׁל דָּגֵל כְּסִמֵּל לְאֻמִּי. ב-1895 הוּא כָּתַב בְּמִכְתָּב: "עִם דָּגֵל אֶפְשֶׁר לְהוֹלִיד בְּנֵי אָדָם לְכָל מְקוֹם. לְמַעַן הַדָּגֵל בְּנֵי אָדָם חַיִּים, וְעָלְיוֹ הֵם נִהְרָגִים". הֶרְצֵל הִצִּיעַ שֶׁדָּגֵל הַמְדִינָה יִהְיֶה לָבֵן, וְעָלְיוֹ שְׁבַע כּוֹכָבֵי זָהָב: הֶרְקַע הַלָּבֵן יְסַמֵּל אֶת הַחַיִּים הַחֲדָשִׁים שֶׁל עַם יִשְׂרָאֵל בְּאֶרֶצוֹ, וְשְׁבַע הַכּוֹכָבִים יְסַמְּלוּ אֶת שְׁבַע שְׁעוֹת הָעֲבוֹדָה בַּיּוֹם.

לְאַחַר דִּיּוּגִים אַרְכִּים הַחֲלֵט לְאֻמָּץ אֶת הַדָּגֵל שֶׁיֵּצֵג אֶת "הַהֶסְתַּדְּרוֹת הַצִּיּוֹנִית", וּב-28 בְּאוֹקְטוֹבֵר 1949 הוּא נִקְבַּע בְּאֶפֶן רִשְׁמִי כְּדָגֵל מְדִינַת יִשְׂרָאֵל.

## הפעלים

Traduction	הוא - הווה	הוא - עבר	שם הפועל
penser	חושב	חשב	לחשוב
représenter	מייצג	ייצג	לייצג
symboliser	מסמל	סימל	לסמל
être interrogé	נשאל	נשאל	להישאל
choisir	בוחר	בחר	לבחור ב...
se vêtir d'un talit	מתעטף	התעטף	להתעטף ב...
proposer	מציע	הציע	להציע
s'imaginer	מתאר לעצמו	תיאר לעצמו	לתאר לעצמו
paraître, être vu	נראה	נראה	להיראות
être établi	קם	קם	לקום
conduire	מוליך	הוליך	להוליך
être tué	נהרג	נהרג	להיהרג
décider	מחליט	החליט	להחליט
adopter	מאמץ	אימץ	לאמץ
être fixé	נקבע	נקבע	להיקבע

## Vocabulaire

jeune	צעיר, צעירה	forme(s)	צורה, צורות
décoré	מקושט	couleur(s)	צבע, צבעים
bandes	פס, פסים	tissu(s)	בד, בדים
bleu ciel	תכלת	symbole(s)	סמל, סמלים
pour	עבור	groupe, équipe	קבוצה, קבוצות
le pouvoir du drapeau	כוחו של הדגל	famille royale	משפחת מלוכה
étoiles d'or	כוכבי זהב	équipe de foot	קבוצת פדורגל
fond	רקע	union	אחד
discussion(s)	דיון, דיונים	nation(s)	אומה, אומות
officiellement	באופן רשמי	uni	מאוחד

# שאלות

1. מהו כחול של הדגל ?

2. מדוע היתה קשה לבחור בדגל ?

3. מה מניצג הדגל ?

4. מתי החלט סופית על דגל מדינת ישראל ?

5. תסבירו למה הישראלים מוצאים לנכון לקשט את הבתים והמכוניות שלהם בדגל לכבוד יום העצמאות ?